



PALACE

PALACE LUZERN

Haldenstrasse 10, CH-6002 Luzern, Phone +41 (0)41 416 16 16
info@palace-luzern.ch, www.palace-luzern.ch




PALACE
Luzern

PALACE LUZERN
SWITZERLAND

ACCOMMODATION

z MOMENTS



PALACE

Lucerne



Luzern / Lucerne

Kein Wunder, kann man Luzern in Sachen Kultur, Shopping und Lifestyle kaum das Wasser reichen. Über 80 Festivals pro Jahr und die wohl fröhlichste Fasnacht der Welt sorgen in diesem malerischen Städtchen am bezaubernden Vierwaldstättersee für unvergessliche Momente. Und wer so zentral im Herzen der Schweiz residiert, hat alles dies direkt vor der Haustüre, was das kleine Land so faszinierend und einzigartig macht: Seen und Berge, die nur darauf warten, von Ihnen entdeckt zu werden.

When it comes to holiday highlights, fun and festivities, Lucerne knows no limits. Here in the heart of Switzerland, visitors are assured a wealth of captivating culture, chic shopping and lifestyle attractions. The annual calendar comprises no fewer than 80 fantastic festivals, including the world's most fun-filled Mardi Gras carnival. All the attractions take place on the scenic shores of lovely Lake Lucerne against a backdrop of magnificent mountain landscape. Just waiting to be discovered – and offering memorable moments of magic.

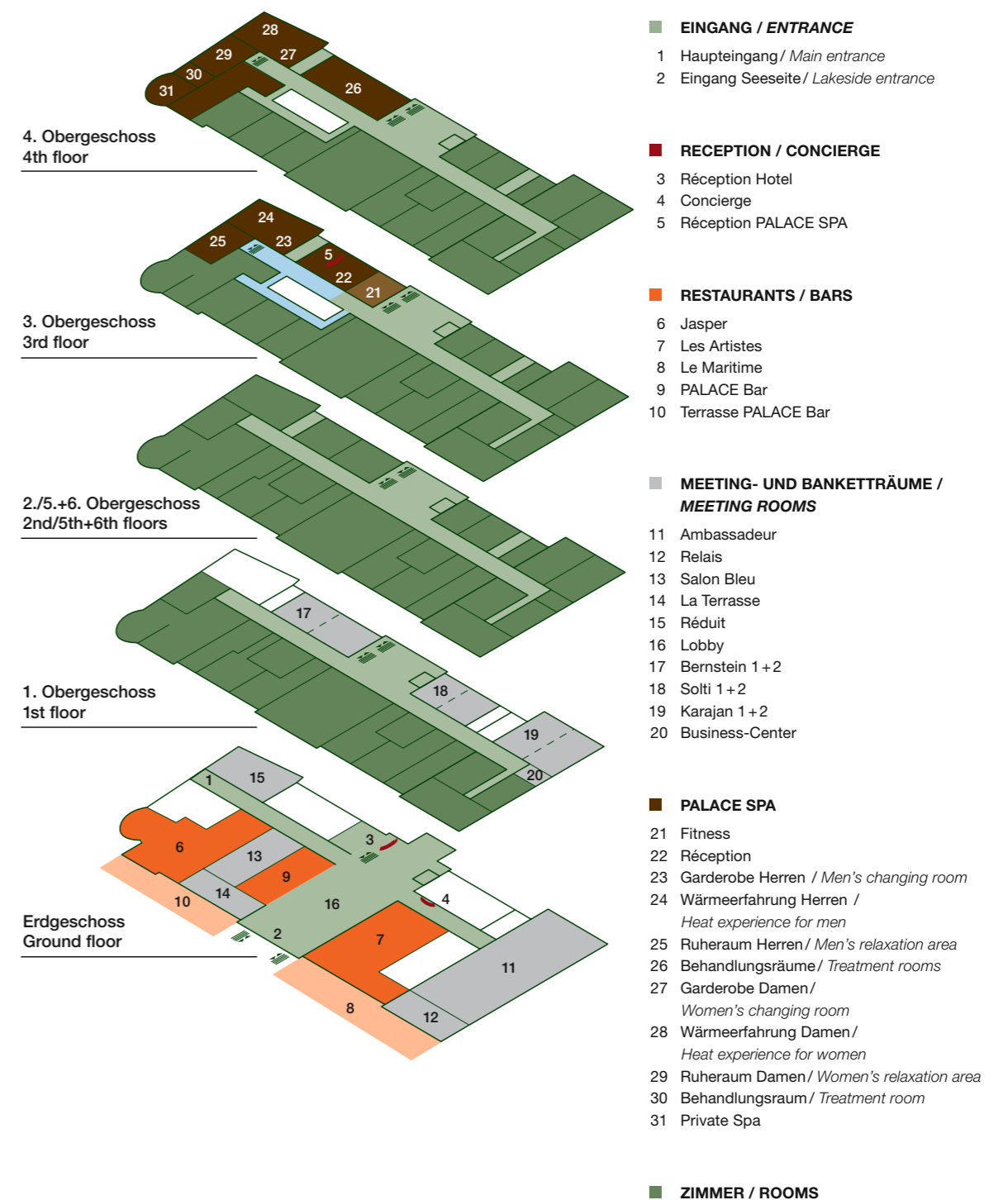




ÜBERSICHT / OVERVIEW

- 136 Zimmer, davon 57 Junior Suiten und Suiten
- 3 Restaurants
- 1 Bar
- 13 Bankett- und Tagungsräume
- exklusives PALACE SPA mit ESPA Body & Face Treatments, Saunen, Dampfbädern, Erlebnisduschen, Eisbrunnen, Ruheraum und Fitnessbereich
- Freizeit-Designer®
- High-Speed-Internet (W-LAN)
- Business-Center
- Pay-TV
- 250 Garagenplätze (gegen Gebühr) unmittelbar neben dem Hotel

- 136 rooms, of which 57 are Junior Suites and Suites
- 3 restaurants
- 1 bar
- 13 banquet and meeting rooms
- exclusive PALACE SPA with ESPA Body & Face Treatments, saunas, steam rooms, lifestyle showers, ice fountains, relaxation area and fitness facilities
- Leisure Designer®
- high-speed Internet (W-LAN)
- Business Centre
- Pay TV
- underground parking for 250 cars (next to the hotel a fee will be charged)





136 individuelle, lichtdurchflutete Wohn- und Schlafräume zeugen durchs Band von einem sicheren Stil. Nicht zuletzt aufgrund der leidenschaftlichen Liebe zum Detail. Die harmonische Komposition aus Formen und Farben, edlen Materialien und kultiviertem Ambiente wird nur noch von einem übertroffen: dem atemberaubenden Blick aus dem Fenster. Als wäre der Blick auf das bezaubernde Alpenpanorama noch nicht genug, liegt vor Ihren Augen einer der malerischsten Seen der Schweiz, an seinem rechten Ufer gekrönt von der legendären Luzerner Altstadt.

The PALACE LUZERN is proud to offer guests a choice of 136 light and airy rooms and suites, each with its own individual ambience. Designed with passionate devotion to detail. Each offering an interplay of captivating colour and form – reflected in the finest fabrics and furnishings and surpassed only by the spectacular surrounding views. One of Switzerland's loveliest lakes lies at your feet, enhanced by an enchanting Alpine panorama, with Lucerne's legendary old town nestling on its scenic shores.

Reservierungen und Buchungsanfragen

Sämtliche Buchungs- und Kontaktinformationen finden Sie auf Seite 18. Ihr Zimmer steht Ihnen am Anreisetag ab 15 Uhr und am Abreisetag bis 12 Uhr zur Verfügung.

Arrangements

Verbringen Sie entspannende Momente am See und schenken Sie sich Zeit. Tanken Sie neue Energie im PALACE SPA und lassen Sie sich durch kulinarische und kulturelle Genüsse beflügeln. Luzern pur – 365 Tage im Jahr. Fragen Sie nach unserer Arrangement-broschüre.

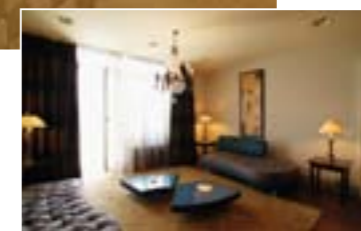
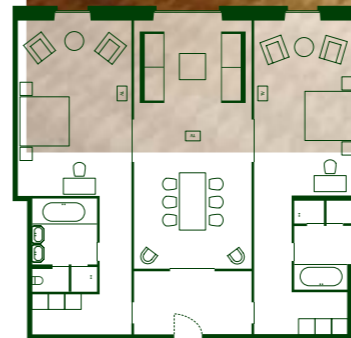
Reservations and booking requests

Detailed reservation and contact information is on page 18. Your room will be at your disposal from 3 p.m. (at the latest) on the day of arrival until noon on the day of departure.

Arrangements

Spend magical moments at the lake and treat yourself to time. Relax and rejuvenate at the PALACE SPA. Discover the delights of culinary and cultural indulgence. Lucerne with love – 365 days a year (from page 16). Please request our special "Arrangements" brochure.

PALACE SUITE (70–105 m²)*

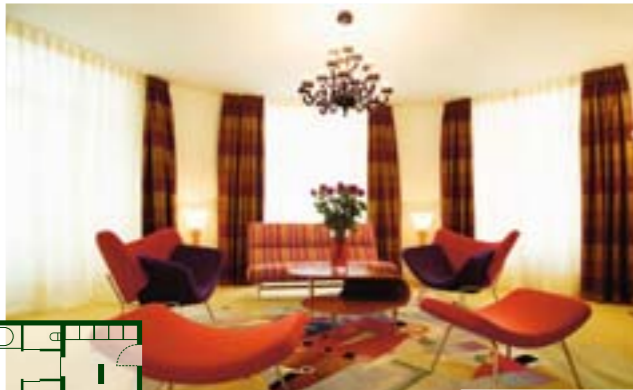


Sie hat ihren Namen mehr als redlich verdient, die PALACE Suite. Denn hier fühlen Sie sich wie die Majestäten zu Märchenzeiten. Nur grosszügiger und edler, romantischer und ruhiger. Schwelgen Sie in schier grenzenlos luxuriöser Elegance und geniessen Sie den fürstlichen Platz für Geist, Seele und Ego. Und auch das Einzige, was zum vollkommenen Glück noch fehlen könnte, fehlt hier selbstverständlich nicht: der ausufernde Blick auf den König aller Schweizer Seen und die Königin der Altstädte von Ihrer stattlichen Terrasse aus.

The PALACE Suite more than lives up to its noble name. Because here you feel like royalty from fairy-tale times, but even more majestic, more romantic – and more relaxed. Simply sit back and bask in sheer unadulterated opulence. And indulge body and soul in this stately, sumptuous setting. The only thing which could possibly be lacking to perfect your pleasure is, of course, not lacking at all. It's the superb vistas from your terrace, extending over the most scenic of all Switzerland's lovely lakes and the most picturesque of old towns.

* Die Abbildung zeigt jeweils ein Beispiel pro Zimmertyp / Illustration shows one example per room type

SUITE OF ARTS (75 m²)*



Nirgendwo wird Extravaganz so spektakulär in Szene gesetzt wie in dieser einzigartigen, bombastisch komponierten Suite. In den hohen Räumen sind ausufernde Eleganz und Grosszügigkeit ebenso stete Gäste wie die Werke aus den begnadeten Händen von Miró, Kandinsky und Chagall (Reproduktionen). Sie logieren in von diesen Künstlern inspirierten Räumlichkeiten und geniessen auf der Terrasse nebst einer gesunden und verdienten Portion «Privacy» obendrein das imposanteste aller Kunstwerke: das Cœuvre, das uns Mutter Natur vor das PALACE gezaubert hat.

Extravagance enhanced by sophistication and style. A suite of unique refinement and luxury, with high spacious rooms decorated with works by Miró, Kandinsky and Chagall (reproductions). Relax in rooms inspired by these acclaimed artists. And from the peaceful privacy of your terrace, enjoy the ultimate in works of art – the bewitchingly beautiful creations of Mother Nature.

CORNER SUITE (52 m²)*



Willkommen zu einer einzigartigen Begegnung mit Ihren Sinnen. Tauchen Sie ein in die bewundernswerte Stille, die himmlische Ruhe. Egal, ob Sie den friedlichen Luxus vom ausladenden Salon aus geniessen, im verträumt romantischen Schlafgemach die Seele füttern oder sich einfach ein paar Stunden auf dem grosszügigen Balkon im Panoramablick verlieren.

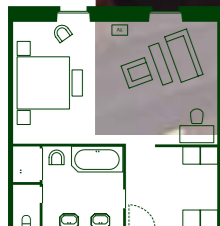
Enjoy an extraordinary encounter with your senses. Immerse yourself in true tranquillity, in perfect peace. Enjoy the inviting elegance of the stylish salon, or the romantic comforts of the beautiful bedroom. Or just while away a few leisurely hours on your spacious balcony, gazing at the glorious panorama.

DELUXE JUNIOR SUITE (40–50 m²)*

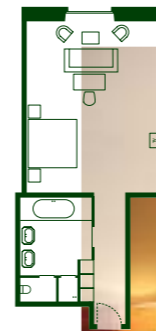


So modern kann Nostalgie sein und so transparent die Gegenwart. Die Offenheit dieser Räume – unterstützt von einer Glasverbindung zwischen Wohn- und Badbereich – inspiriert und eröffnet zugleich ganz neue Perspektiven. Zum Beispiel diejenige von einem entspannenden Bad in der Wanne quer durch den luxuriösen Schlafraum auf das atemberaubende Panorama. Und wer dem Himmel dabei noch etwas näher sein will, kann sich Pilatus und Titlis auf Wunsch von der eigenen Terrasse aus hingeben.

Where the magic of nostalgia can be so modern and the present as clear as crystal. The generous proportions of the rooms – accentuated by glazed elements between living and bathroom areas – both inspire and open up new perspectives. Relax in the beautiful bath as you gaze across to the impressive Alpine panorama. And if you want to get even closer to heaven, you can admire the peaks of the Pilatus and Titlis from your private terrace.



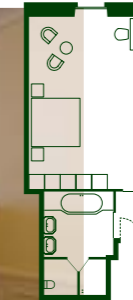
JUNIOR SUITE (40 m²)*



In diesen Gemächern wünschen sich Gusto und Anmut eine überaus geruhvolle Nacht. Und Sie mittendrin, umgeben von erholendem Luxus im heutigen oder im klassischen Stil. Entspannung pur, viel Platz für die Seele und zahllose detailverliebte Liebkosungen für erschöpfte Augen. Und der überwältigende Blick auf den See und die Alpen zum Träumen, teils vom eigenen Balkon oder der eigenen Terrasse aus.

Cachet and charm promise you an extremely peaceful night in this attractive apartment, surrounded by splendour in contemporary or classic style. Pure relaxation with so much space for the soul. Countless caresses for weary eyes in the careful attention to detail. And the dreamy delights of lake and Alpine views from your private balcony or terrace.

DOPPELZIMMER / DOUBLE ROOMS DELUXE (ca. 30 m²)*

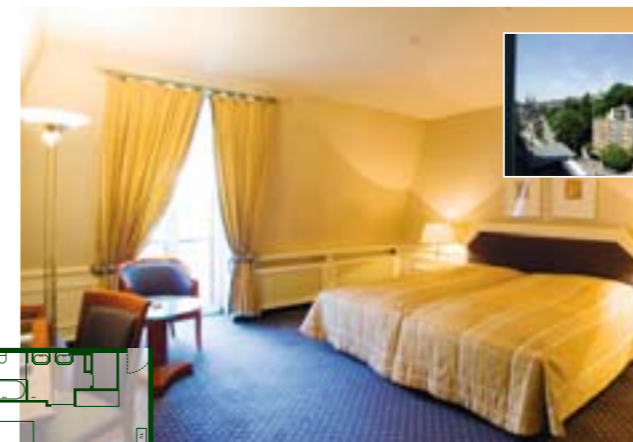


Willkommen mitten in den schönsten Erinnerungen an die Belle Epoque. So erholt man sich stilicher von all den Genüssen, die in und um unser Hotel auf Sie warten. Und wenn Sie genügend träumerische Ruhe und Geborgenheit getankt haben, riskieren Sie einen atemberaubenden Blick aus dem Fenster auf den Vierwaldstättersee und die nahen und fernen Bergspitzen.

Welcome to the elegant era of the Belle Epoque! A stylish refuge in which to recover from all the many activities and attractions in and around our hotel. And when your daydreaming is done and your recuperation complete, risk looking out at lovely Lake Lucerne and the majestic mountain peaks.



DOPPELZIMMER / DOUBLE ROOMS CITY VIEW (ca. 25 m²)*



In diesen stilvollen Räumen fällt es Ihnen garantiert federleicht, dem Alltag draussen die entspannte Schulter zu zeigen. Und wenn Sie wieder genügend Energie und Elan getankt haben, um sich noch weiteren Freuden hinzugeben, lädt Sie ein Blick auf die herrliche Stadt Luzern zu Stippvisiten in Kultur- und Shopping-Oasen ein.

These stylish rooms make it so easy to cast away everyday cares. Take time to tank up on energy and élan. Prepare yourself for new pleasures. Look out over lovely Lucerne. And set out to explore our oasis of captivating culture, our superb shopping attractions.



RESTAURANTS & BARS

Bevor Sie sich entscheiden, was zur gegebenen Zeit Ihren Gaumen entzücken darf, haben Sie im PALACE LUZERN auch gleich die Wahl, welche Ambiance dabei Ihrer Seele schmeicheln soll. Denn um jedem Ihrer Wünsche, jeder Vorstellung und Gemütslage nachzukommen, haben wir unser hohes gastronomisches Niveau auf verschiedene, auch visuell einladende Treffpunkte verteilt. Nun liegt es an Ihnen, ob es denn eher eine stilvolle, ruhige Ambiance sein soll, eher malerisch- idyllisch, mediterran oder gar leger beschwingt.

Before you actually decide on your preferred pleasures for the palate, just look at the remarkable range of dining-and-wining venues at the PALACE LUZERN. Because in addition to our wide choice of culinary delights, we also offer an ambience to match every mood. Stylish and serene, for example. A touch of Mediterranean magic, perhaps. Idyllic or more casual and easy-going. The choice is yours!

JASPER

Inmitten des puristischen und dennoch sinnlichen Designs, umgeben von edlen Materialien, prägen herrliche Aromen und Düfte das südlich inspirierte, extravagante Flair des Restaurants «Jasper». Stilsicheres Gespür für raffinierte Produktkombinationen verraten die kulinarische Handschrift von Ulf Braunert (16 Punkte GaultMillau). Frank Heinemann, Gastgeber im «Jasper», überzeugt mit den passenden Weinempfehlungen.

Classic but contemporary in its distinctive design, the "Jasper" embraces the finest furnishings and flavours. With an ambience and aura reflecting the spirit of the South. Chef Ulf Braunert has earned critical acclaim for his culinary expertise. He possesses an intuitive feel for refined product combinations (16 points GaultMillau). To accompany a memorable meal, your "Jasper" host Frank Heinemann will be happy to recommend the perfect wine.

LE MARITIME

Das idyllische Gartenrestaurant direkt an der malerischen Seepromenade bietet i Sommer neben einer atemberaubenden Aussicht auserlesene kulinarische Köstlichkeiten. Die Sonne tagsüber und Fackeln bei Nacht erhellen pure Ferienatmosphäre am Vierwaldstättersee. Und Gesichter, die sogar nach einem kurzen Besuch entspannter nicht sein könnten.

Our attractive garden restaurant – located directly on the picturesque promenade overlooking Lake Lucerne – serves a select range of delicious dishes. Sunshine by day and torchlight in the evening enhance the happy holiday atmosphere. Even the shortest visit here leaves guests feeling rested and relaxed.

LES ARTISTES

Das authentische Belle-Epoque-Ambiente macht das Restaurant zu einem besonderen Erlebnis – einem, dem die servierten kulturellen und kulinarischen Leckerbissen in nichts nachstehen.

Acclaimed for its authentic Belle Epoque ambience, "Les Artistes" serves a tempting, tasty range of culinary creations. For discerning guests, always a special experience.

PALACE BAR

Entspannung nach Noten: Unsere begnadeten Pianisten swingen die Stunden allabendlich in der PALACE Bar hinweg. Mitten im klassisch englischen Ambiente.

Swinging moments of magic with popular pianists. Combined with the classic English ambience of our PALACE Bar. Every evening for your delight.

Unsere kleinsten Gäste im Restaurant

Damit sich in unseren Restaurants auch unsere kleinen Gäste wohlfühlen, bleibt von unserer Kinderfrühstücksecke bis zur Kinderspeisekarte und zum Kinderstuhl kein Wunsch offen.

Our youngest restaurant guests

We want our youngest guests to enjoy our restaurant, too. From our children's breakfast corner to special menus and children's chairs, we offer everything a tiny tot could wish for.



ROOM SERVICE

Ein privates Dinner bei Kerzenlicht in Ihrem Zimmer oder auf Ihrem Balkon? Unser Zimmerservice steht Ihnen täglich von 7 bis 23 Uhr zur Verfügung. Wählen Sie aus dem breiten Angebot an Speisen sowie Weinen verschiedenster Herkunft.

A private candlelight dinner in the comfort of your own room? Or on your beautiful balcony? Our room service is available from 7 a.m. to 11 p.m. daily. Choose from our wide range of culinary delights and choice wines.

FRÜHSTÜCK / BREAKFAST

Im Restaurant «Les Artistes» steht wochentags von 7 bis 10 und bis 11 Uhr an Wochenenden ein reichhaltiges Frühstücksbuffet für Sie bereit. Wer etwas später aufstehen möchte, geniesst ein ausgewogenes Frühstück auch nach 10 Uhr im eigenen Zimmer.

The "Les Artistes" restaurant serves a hearty breakfast buffet on weekdays from 7 a.m. to 10 a.m. and at weekends until 11 a.m. If you wish to laze a little longer, a well-balanced breakfast can also be served in the comfort of your own room after 10 a.m.



SPA
food
mood
food



PALACE SPA FOOD & MOOD FOOD

Küche mit Gefühl für alle Sinne

Den Körper verwöhnen und nach Herzenslust essen! PALACE SPA Food und PALACE Mood Food bieten eine Küche mit hohem Erlebniswert. Ein ausgewogenes, spannendes und gesundes Angebot für genussorientierte Gäste.

Creative cuisine to satisfy the senses

Dining of distinction to your heart's desire! PALACE SPA Food and PALACE Mood Food offer culinary creations which are a true eating experience. Balanced, enjoyable and healthy dishes for our discerning guests.

PALACE SPA Food

Leichte und saisonale Gerichte als Symbiose zwischen Wellness und Gesundheit. Sorgfältigste Auswahl der Produkte und schonende Zubereitung fördern Gesundheit, Leistungsfähigkeit und Schönheit.

PALACE SPA Food

Light, seasonal dishes serve as a symbiosis between health and wellness. The purest natural products – selected with care and prepared to perfection – improve health, promote performance and enhance beauty.

PALACE Mood Food

Ein wahres Fest für Leib und Seele. Ein hoher Anteil an Kohlenhydraten überbrückt so manches Stimmungstief und Süsses erweckt den ausgelaugten Körper wieder zum Leben.

PALACE Mood Food

A real feast for the feelings – celebration for the soul. Savour the sensory experience of lifestyle-oriented enjoyment. Carbohydrates work wonders when spirits are low. Sweet pleasures help revive a weary body. Chocolate stimulates the soul, pineapple fights off frustration.

PALACE EVENTS

PALACE Events sind vielfältige Momente aufregender Begegnungen und kulinarischer Genüsse. Passionierte Botschafter von Spitzenweinen wechseln sich ab mit internationalen Jazzgrößen, bekannten Autoren oder aufstrebenden Orchestern. Erkundigen Sie sich nach dem aktuellen Programm.

PALACE Events are memorable moments of inspiring encounters and pleasures of the palate. Meet ardent ambassadors of vintage wine interlaced with international jazz greats, acclaimed authors and up-and-coming orchestras. Please ask for our current programme.

Geschenkgutscheine

des PALACE LUZERN sind immer willkommen und lassen kleine und grössere Wünsche in Erfüllung gehen. Gerne arrangieren wir Ihre persönliche Geschenkidee, wie zum Beispiel:

- Day-Spa-Programme
- 2 Tage Kurzurlaub mit City-Lifestyle. Inklusive Frühstück, Dine-in am Anreisetag und Garagenplatz.

Gift vouchers

from the PALACE LUZERN are always popular presents and make the ideal gift for any occasion however large or small. We will be happy to prepare a gift voucher tailor-made to your personal requirements.

- Day Spa programmes
- 2-day short break (City Lifestyle). Including breakfast, dine-in on day of arrival and garage parking space.



PALACE SPA

by ESPA

Körper und Seele in Harmonie bringen – ausbalancieren, innehalten und dabei das wichtigste Gut finden: Zeit. Sie steht still und der Stress verschwindet, während Sie sich Ihrem persönlich für Sie massgeschneiderten Spa-Erlebnis hingeben und sich von unseren Spezialisten hegen und pflegen lassen. Geniessen Sie auf 800m² Saunas, Dampfbäder, Erlebnisduschen, Eisbrunnen und noch vieles mehr.

Bring body and soul into happy harmony. Achieve inner equilibrium. And discover the precious treasure of time – time that stands still as stress ebbs away. Experience the wonderful world of the Spa and entrust yourself to the caring hands of our skilled specialists. We offer a remarkable range of health-enhancing treatments, each adapted to your specific needs. The new PALACE SPA extends over 800 square metres and comprises state-of-the-art saunas, steam rooms, lifestyle showers, ice fountains – and much much more.



ESPA BODY & FACE TREATMENTS

Inspiriert von alten Kulturen folgt ESPA einem Behandlungskonzept, das Techniken und Philosophien aus aller Welt zu einer wirksamen Mischung zeitgemässer Behandlungen verschmilzt. Besonders exklusiv ist dieser Genuss im Private Spa für zwei Personen, die atemberaubende Aussicht inklusive.

Details zu allen Anwendungen finden Sie auf www.palace-luzern.ch oder in unserer Broschüre «SPA MOMENTE», die wir Ihnen gerne zusenden.

Inspired by ancient cultures, ESPA has created a concept which blends tried-and-tested traditional treatments from throughout the world with modern techniques. For all the guests who like the "exclusive", we are particularly proud to offer an exclusive attraction – our Private Spa for two.

Full information on all treatments and therapies is contained in our special brochure, «SPA MOMENTE», which is available on request or on www.palace-luzern.ch.

ESPA DAY-SPA-PROGRAMME (auch für Tagesgäste / also for non-resident guests)

Hier kommen Körper und Seele in Einklang. Man findet Zeit innezuhalten, sich zu entspannen. Das Day-Spa-Erlebnis beginnt mit einem beruhigenden Fussbad und einer Tasse aromatischen Kräutertees. Danach folgen je nach gewähltem Programm mehrere ESPA Behandlungen sowie die freie Benutzung der gesamten Einrichtungen des PALACE SPA. ESPA Day-Spa-Programme sind besonders geeignet für Tagesgäste.

Body and soul unite as one. And you find time for inner peace and relaxation. Our Day Spa programme begins with a soothing footbath as you sip aromatic herbal tea. Then follow the treatments of your choice and of course free use of the PALACE SPA's many fine facilities. The ESPA Day Spa programme is particularly popular with non-resident guests.

FITNESS & SPORTS

Im frei zugänglichen Fitnessbereich finden Sie pulsfrequenzgesteuerte Ausdauergeräte von LIFE FITNESS. Sie wählen zwischen Fahrrädern, Laufbändern und Crosstrainern. Wer lieber draussen aktiv sein möchte, findet in und um Luzern unzählige Möglichkeiten. Unser Freizeit-Designer® unterstützt Sie gerne bei der Planung Ihrer Aktivitäten und vermittelt externe Spezialisten, Pros und Coaches.

Our well-equipped fitness centre includes pulse frequency-controlled stamina machines by LIFE FITNESS. Choose from our top-quality treadmills, exercise bikes, and cross-trainers. If you prefer outdoor exercise, Lucerne offers a wide choice of activities.

Our Leisure Designer® will be happy to advise and assist you in planning your programme; he can also arrange for the services of local specialists, golf pros and coaches.

PALACE SPA ARRANGEMENTS

PALACE SPA Arrangements bieten eine ideale Kombination aus ganzheitlichen ESPA Behandlungen, ultimativem Ambiente, luxuriösen Zimmern und sanften Fitnessmethoden. In unserem «SPA MOMENTE» finden Sie eine umfassende Auswahl unserer attraktiven Angebote.

PALACE SPA arrangements offer an ideal combination of holistic ESPA treatments, ultimate ambience, luxury rooms and gentle exercise, enabling you to relax and unwind.

In our "SPA MOMENTE", you'll find a wide range of attractive offers.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN / GENERAL INFORMATION

Öffnungszeiten PALACE SPA

ESPA Body & Face Treatments:
Montag bis Sonntag 8–20 Uhr
Fitnessbereich: 24 Stunden

PALACE SPA Opening Times

ESPA Body & Face Treatments:
Monday to Sunday 8 a.m. to 8 p.m.
Fitness area: 24 hours a day

Information und Reservation

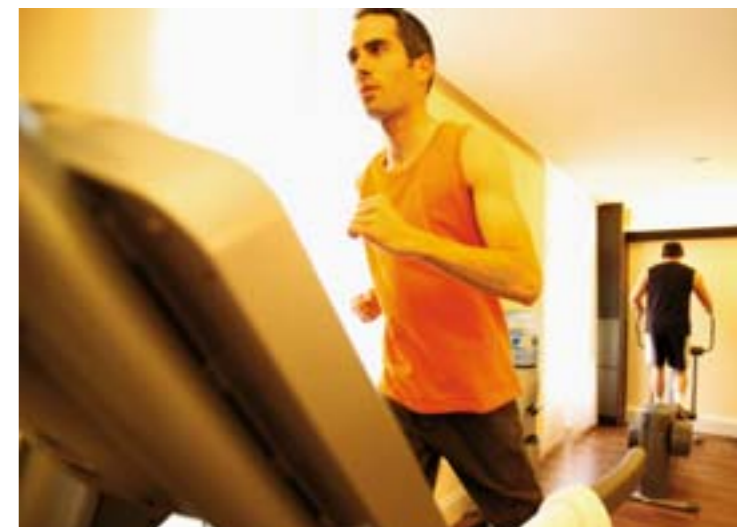
Sehr gerne beraten und informieren wir Sie umfassend über unsere PALACE SPA Angebote sowie Geschenkgutscheine. Aufgrund der starken Nachfrage empfehlen wir, sämtliche Behandlungen vor Ihrer Ankunft im Hotel zu reservieren. Das PALACE SPA steht auch externen Gästen offen. Fragen Sie nach unseren Day-Spa-Programmen.

Information and Reservations

We shall be happy to advise and assist you concerning our wide range of PALACE SPA offers and to provide details of our popular gift voucher service. Many of the treatments we offer are in high demand. Therefore, you are strongly recommended to make all your treatment reservations before your arrival at the hotel. The PALACE SPA is also open for non-resident guests. Please consult us for our Day Spa programmes.

Tel. +41 (0)41 416 15 15,
spa@palace-luzern.ch

Phone +41 (0)41 416 15 15, spa@palace-luzern.ch



BANKETTE & FESTE FEIERN

Banquets & festivities

Feste feiern, wie sie gefallen.

Feiern Sie Ihre Hochzeit, Ihre schönsten Geburtstage, Jubiläen oder Events in einem Ambiente, das bereits seit mehr als 100 Jahren die geladenen Gäste bezaubert. Wie eh und je auch bei wärmstem Tageslicht, heutzutage jedoch selbstverständlich klimatisiert. Lassen Sie sich Ihren Anlass von unserem Kongress- und Küchenteam mit ganz individuellen kulinarischen Köstlichkeiten massschneidern. Und fordern Sie uns bitte ruhig mit ein paar ganz speziellen Anliegen heraus.

Celebrate in style!

Celebrate weddings, birthdays, anniversaries or any other festive occasion in the kind of captivating ambience that once enchanted guests way back in the elegant era of the Belle Epoque. Either as in those bygone days in warm welcoming sunshine, or increasingly these days in air-conditioned comfort as well. We will be happy to create culinary specialities and surprises suited to your special needs. And we welcome the challenge of out-of-the-ordinary enquiries.

1 Ambassadeur

Das vielseitige Flaggschiff der PALACE Räumlichkeiten. Dieses lässt sich flexibel auf die Bedürfnisse für Ihre grossen Festivitäten massschneidern.

Bankette: 80 bis 200 Personen

The flagship of the PALACE rooms. This versatile venue can be easily adapted to suit your special occasion.

Banquets: 80 to 200 persons

2 Salon Bleu

Wunderschöner Salon aus der Entstehungszeit des Hotels mit viel Charakter, Charme und Stil. Eignet sich für eine Vielzahl verschiedenster Events.

Bankette: 20 bis 60 Personen

A superbly stylish salon dating from the founding year of the hotel. It radiates an atmosphere of elegance and charm.

Banquets: 20 to 60 persons

3 La Terrasse

Dinieren Sie vor einmaliger Kulisse. Die grossen Fensterfronten lassen sich öffnen und erlauben einen atemberaubenden Blick auf Berge und See.

Bankette: 10 bis 30 Personen

Dine and wine in a setting of scenic splendour. The extensive window frontage offers fine views of the distant Alps and Lake Lucerne.

Banquets: 10 to 30 persons

4 Les Artistes

Ein heller Raum mit viel Leichtigkeit und Eleganz.

Bankette: 40 bis 130 Personen

A light and airy room with appealing elegance.

Banquets: 40 to 130 persons

5 Lobby

Ein elegante, lichtdurchflutete Halle. Der würdige Rahmen, um wichtige und werte Gäste zu empfangen.

Empfänge: bis 300 Personen

An elegant hall featuring a polished black-and-white marble floor. A worthy setting in which to receive eminent and honoured guests.

Receptions: up to 300 persons

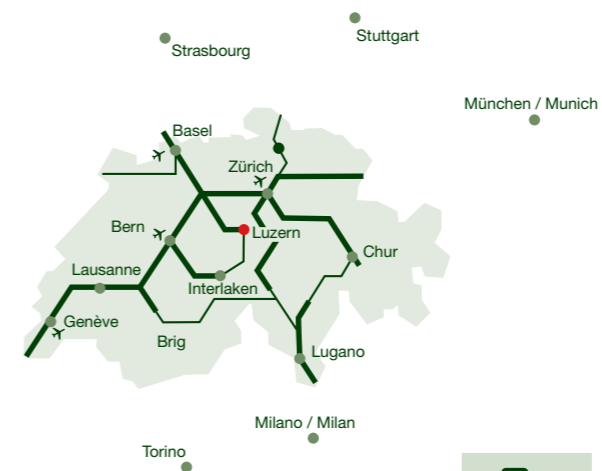
Selbstverständlich verfügen wir auch über geeignete Räumlichkeiten für geschäftliche Anlässe, Seminare und Tagungen.



Fragen Sie nach unserem «BUSINESS MOMENTE».

We can also offer a choice of rooms for business events, seminars and conferences. Please request a copy of our "BUSINESS MOMENTE".

WISSENSWERTES & ANREISEINFORMATIONEN

Facts worth knowing & arrival information



		
Flughafen Zürich / Zurich Airport	1 h	1 h
Flughafen Basel / Basle Airport	1 h 15 min	1 h 45 min
Flughafen Genf / Geneva Airport	3 h	3 h
Mailand-Malpensa Flughafen Milan-Malpensa Airport	2 h 30 min	4 h 15 min
München Flughafen / Munich Airport	4 h	6 h 45 min

Transfers

Für alle Fragen rund um die Anreise ins PALACE LUZERN sowie Transfer- und Transportmöglichkeiten steht Ihnen unser Concierge jederzeit gerne zur Verfügung.

Parking

Reisenden mit Privat- oder Mietwagen steht ein Parkhaus zur Verfügung (gegen Gebühr).

Check-in / Check-out

Ihr Zimmer steht Ihnen am Anreisetag ab 15 Uhr und am Abreisetag bis 12 Uhr zur Verfügung.

Internet

Allen Gästen steht ein Business-Center mit Computer, Internetanschluss und Drucker zur Verfügung. High-Speed-Internet und Wireless-LAN-Verbindung im ganzen Haus.

Stromanschluss

Die Netzspannung beträgt 220 Volt. Über Zwischenstecker und Transformatoren verfügt der Concierge.

Kreditkarten

Wir akzeptieren American Express, VISA, MasterCard, Eurocard, JCB, Diners Club sowie Maestro.

Transfers

Our concierge is at your service for information on arrival at the PALACE LUZERN and details of transfers and transport to and from the hotel.

Parking

Parking facilities are available for private or hire cars (a fee will be charged).

Check-in / check-out

Your room will be at your disposal from 3 p.m. on the day of arrival until noon on the day of departure.

Internet

All hotel guests may use our in-house Business Centre with computers, Internet access and printers. Wireless LAN and high-speed Internet connections are available throughout the hotel.

Electrical connection

The electrical current is 220 volts. Adaptors and transformers are available from the concierge.

Credit cards

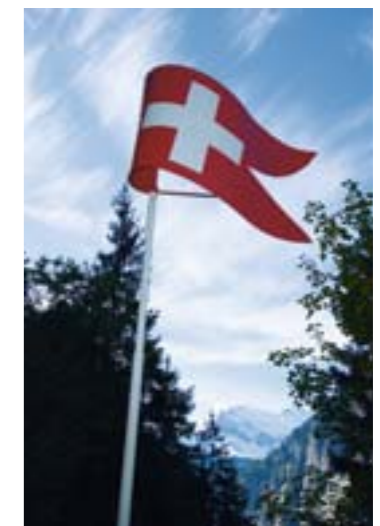
We accept American Express, VISA, MasterCard, Eurocard, JCB and Diners Club cards as well as the Maestro debit card.

Die Schweiz ist aus allen grösseren europäischen Städten innerhalb weniger Stunden erreichbar. Zahlreiche internationale Fluggesellschaften fliegen nach Zürich, Genf und Basel, von wo direkte Zugverbindungen nach Luzern weiterführen.

Luzern liegt an der wichtigsten europäischen Nord-Süd-Verbindung und ist bestens an das europäische Eisenbahn- und Strassennetz angeschlossen. Gut ausgebaute Autobahnen verbinden Luzern direkt mit allen wichtigen Zentren der Schweiz.

Switzerland's central location makes it accessible from all major European cities within a few hours. Many international airlines fly to Zurich, Geneva and Basle, from where there are direct rail services to Lucerne. Guests from overseas can also reach Lucerne via Munich Airport (Germany) and Milan-Malpensa (Italy).

Lucerne lies on Europe's main north-south axis and offers fast and frequent connections to the European railway network. An excellent motorway system provides Lucerne with direct links to other major Swiss resorts and neighbouring countries.



LUZERN UND UMGEBUNG

Lucerne and surroundings

Allen hartnäckigen Gerüchten zum Trotz: Luzern ist keine Stadt. Luzern ist Leben, Erlebnis und Kultur. Und mehr. Denn Luzern ist auch der Höhepunkt einer grandiosen Landschaft. Mit mehr Sehenswürdigkeiten, als es Postkarten gibt. Erstaunlich, wie viele einzigartige Museen und stilvolle Shops da noch Platz fanden. Und wie viel authentische Schweiz auf so kleinem Raum. Kulturelle Vielfalt ist hier Lebensmotto. Wen wundert, dass sich hier die Musikfestivals am wohlsten fühlen.

Lucerne is not simply a city. It's more – much more, in fact. Lucerne is a love of life, exciting activity and captivating culture. Lucerne is a heavenly highlight in a lovely landscape. With more sightseeing attractions on offer than there are picture postcards. You'll be amazed at how many stylish shops and magnificent museums there are, just waiting to be discovered. So much authentic unspoilt Switzerland in such a small area! Variety is the spice of Lucerne's cultural life. Whether classical or contemporary, avant-garde or traditional, this is where festivals live in happy harmony.



Reproduziert mit Bewilligung des GIF-Dienstleistungszentrum Luzern vom 18. Juli 2005

1 Sammlung Rosengart / Rosengart Collection

Sehr umfassende Sammlung von Klee und Picasso. Dazu bedeutende Werke von Cézanne, Monet, Matisse, Braque und Léger. *An extensive collection of works by Klee and Picasso. The museum also houses major works by Cézanne, Monet, Matisse, Braque and Léger.*

2 Picasso-Museum / Picasso Museum

Bedeutende Handzeichnungen, Originalgrafiken und Keramiken aus Pablo Picassos letzten 20 Schaffensjahren. *The stylish Picasso Museum houses a collection of important drawings and original graphics from the last 20 years of Pablo Picasso's creative life.*

3 Verkehrshaus / Swiss Museum of Transport

Eines der vielseitigsten Museen für Verkehr und Kommunikation in Europa. Sehr geeignet für Kinder. Mit Planetarium und IMAX-Filmtheater.

This museum is internationally acclaimed as one of Europe's most comprehensive museums of transport and communication. Particularly suitable for children. With planetarium and IMAX cinema.

4 Richard-Wagner-Museum / Richard Wagner Museum

Richard Wagner, der Revolutionär der Musiksprache im 19. Jahrhundert, lebte von 1866 bis 1872 im Landhaus auf Tribschen bei Luzern.

Richard Wagner, 19th-century music revolutionary and reformer, lived in a villa at Tribschen overlooking Lake Lucerne from 1866 to 1872.

5 Bourbaki-Panorama / Bourbaki Panorama

Das Rundbild von Edouard Castres von 1881 zeigt den Grenzübertritt der französischen Ostarmee des Generals Bourbaki 1871 in die Schweiz während des Deutsch-Französischen Krieges. *Painted by celebrated Swiss artist Edouard Castres in 1881. This impressive circular panorama depicts the French Eastern Army under General Bourbaki crossing the frontier into Switzerland to surrender its arms in 1871, during the Franco-Prussian War.*

6 Gletschergarten / Glacier Garden

Entdeckungsreise vom subtropischen Palmenstrand vor 20 Millionen Jahren bis zur Gletscherwelt der letzten Eiszeit vor 20 000 Jahren.

A trip through time, from the subtropical palm beach of some 20 million years ago to the glaciers of the last Ice Age, a mere 20,000 years ago.

7 KKL / Culture & Convention Centre (KKL)

Das Kultur- und Kongresszentrum Luzern (KKL) ist das Werk des Pariser Architekten Jean Nouvel. Der Konzertsaal mit 1800 Plätzen gehört zu den besten der Welt.

Lucerne's Culture & Convention Centre (KKL) was designed by Parisian architect Jean Nouvel. The concert hall seats 1,800 guests and is considered one of the finest in the world.

8 Kapellbrücke und Wasserturm / Chapel Bridge and Water Tower

Berühmtestes Wahrzeichen Luzerns aus dem 14. Jahrhundert. Ehemals Teil der Stadtbefestigung

Lucerne's most famous landmarks, dating from the 14th century. Formerly part of the city fortifications.

9 Museggmauer / Musegg Wall

Teil des Befestigungsringes mit drei öffentlich zugänglichen Türmen.

Part of the ancient rampart walls with three towers open to the public.

10 Löwendenkmal / Lion Monument

«Der sterbende Löwe von Luzern» ist eines der berühmtesten Denkmäler der Welt und wurde auch von Mark Twain beschrieben.



"The Dying Lion of Lucerne" is one of the world's most famous monuments. Author Mark Twain described it as "the saddest and most moving piece of rock in the world".

11 Anlegestation Dampfschiffe / Lake steamer landing stage

20 Schiffe, davon 5 Dampfschiffe, sorgen für regen Betrieb. 20 cruise vessels, including 5 steamers, cater for brisk business on Lake Lucerne.

12 Altstadt / Old town

Historische, mit Fresken geschmückte Häuser und malerische Plätze rechts der Reuss.

Picturesque squares and historic buildings clad in fine frescoes on the right bank of the river Reuss.

FESTIVAL CITY LUZERN

Lucerne Festival

Festival mit internationalen Top-Stars der klassischen und zeitgenössischen Musik. «OSTERN» (März), «SOMMER» (August/September), «PIANO» (November).

Famous international festival with top performers from the worlds of classical and contemporary music. "EASTER" (March), "SUMMER" (August/September), "PIANO" (November).

Lucerne Blues Festival

Internationales Blues-Festival (November). *International Blues Festival (November).*

Fumetto International Comics Festival

Wettbewerb, Sonderausstellungen und Rahmenveranstaltungen (April). *Competitions, special exhibitions and fringe events (April).*

Blue Balls Festival

Internationales Musikfestival mit Blues-, Jazz-, Soul-, Funk-, World-, Rock- und Pop-Konzerten (Juli). *International music festival with blues, jazz, soul, funk, world, rock and pop concerts (July).*

World Band Festival

Erstklassige Blasmusik auf höchstem Niveau mit internationalen Brass-Bands (September/Oktober). *Popular music festival with top international brass bands (September/October).*

Luzerner Fasnacht / Carnival in Lucerne

Närrisches Treiben im Februar. Man sagt, es sei die beste Fasnacht der Welt. *Fun and frolics in February. Acclaimed by many as the best carnival in the world.*

FREIZEIT-DESIGNER® / LEISURE DESIGNER®

Damit Luzern so richtig Spass macht, stellt das PALACE LUZERN seinen Gästen einen Freizeit-Designer® zur Verfügung. Für Reservationen im Restaurant oder von Konzertkarten, zur Gestaltung von Freizeitaktivitäten wie dem Besuch kultureller Events, Museen, naher Ausflugsziele oder sportlicher Aktivitäten sowie für Nightlife-Tipps ist er Ihre kompetente Ansprechperson vor, während und nach Ihrem Aufenthalt.

Sie erreichen ihn unter:
freizeit-designer@palace-luzern.ch
oder +41 (0)41 416 14 14

The PALACE LUZERN is the only hotel in Switzerland to have appointed a Leisure Designer®. He is your contact person for restaurant reservations, concert tickets, advice or assistance in arranging leisure activities, visits to cultural events and attractions, excursion trips, sports activities, nightlife tips and trends. And much much more besides. He is at your service before, during or after your stay with us.

You can contact him as follows:
leisure-designer@palace-luzern.ch
or +41 (0)41 416 14 14



GESCHENKGUTSCHEINE

Gift vouchers

Überraschende Zeichen der Wertschätzung

Die dekorativen Geschenkgutscheine des PALACE LUZERN sind immer willkommen und lassen kleine und grössere Wünsche in Erfüllung gehen. Fragen Sie uns, gerne arrangieren wir Ihre Geschenkidee individuell und mit persönlicher Note.

A welcome surprise as a token of appreciation

A decorative PALACE LUZERN gift voucher is always a popular present for family and friends. It makes an ideal gift for any occasion, however large or small. We will be happy to prepare a gift voucher tailor-made to your requirements. And to add that important personal touch!

RESERVATION / BUCHUNGSI NFORMATIONEN

Booking information

Konnten wir Sie mit unserem Angebot überzeugen, dann wenden Sie sich bitte direkt an unsere Ferienberaterinnen und -berater in der Reservation. Sie freuen sich, Ihnen kompetent Auskunft auf alle Ihre Fragen rund um das Hotelangebot und unsere Arrangements geben zu dürfen. Und zum Schluss noch ein kleiner Tipp: Schauen Sie doch hin und wieder auf www.palace-luzern.ch vorbei und informieren Sie sich über unsere aktuellen Angebote. Wir freuen uns auf Sie!

Should you be interested and have any questions concerning these offers, please contact our reservation team. They will be happy to provide more detailed information. And finally, a top tip for our valued guests – check in from time to time at our website: www.palace-luzern.ch to learn all about our newest attractions and offers. We are waiting to welcome you!


PALACE
Luzern

Haldenstrasse 10, CH-6002 Luzern
Phone +41 (0)41 416 16 16, Fax +41 (0)41 416 10 00
info@palace-luzern.ch, www.palace-luzern.ch

ONE OF

VICTORIA-JUNGFRAU COLLECTION


Swiss Deluxe Hotels

A member of
The
Leading Hotels
of the World

